

2024年5月21日

张敬敬 女士
康辉集团北京国际会议展览有限公司
北京市朝阳区农展馆南路13号12层1510内002
手机: 18910900023

尊敬的张敬敬 女士

关于: 康辉集团北京国际会议展览有限公司活动, 2024年5月28日
十分感谢您确认上海世博洲际酒店作为您举办活动, 感谢您的大力支持, 我们非常荣幸可以与贵方在不久的将来合作。
请您参阅并确认以下事宜, 并希望在2024年5月20日之前得到您的认可签字, 以期尽快安排随后事宜。如有任何疑问, 欢迎随时致电与我, 我的联络方式如下列所示。
我们期望与您紧密合作, 共同努力, 顺利完成此次活动。

顺致商祺!

协议书

甲方: 上海地产酒店管理有限公司
乙方: 康辉集团北京国际会议展览有限公司
协议项目: 康辉集团北京国际会议展览有限公司活动
2024年5月28日

康辉集团北京国际会议展览有限公司和以上海地产酒店管理有限公司世博洲际酒店(下称“酒店”)的约定如下:

A. 活动安排

日期	活动时间	活动形式	场地	活动形式	保证人数	预计人数	价格
2024年5月28日	18:00-21:00	自助晚宴	别墅9	-	65	72	自助餐: 550元/位

最低保证出席人数

酒店保留当贵公司最低保证人数变更时更改价格及会议地点的权力。根据酒店的规定, 请贵公司于活动日期前10个工作日内确认最低保证人数和活动需求(包括菜单)。该最低保证人数一经确认后不得减少。若活动当天实际出席人数不足最低保证人数的, 酒店将按最低保证人数收取相应的费用, 该差额部分将作为违约金由酒店收取。若实际参加活动的人数超过已确认的最低保证人数, 酒店将会根据实际人数收取相应的费用。



INTERCONTINENTAL

SHANGHAI EXPO

上海洲际酒店

1. 背景安排/装饰材料

如果贵方要求自己进行装饰, 贵方的装饰需优雅美观, 所使用的各种材料也需得到酒店的认可, 酒店保留对贵方所要求的装饰进行修改和批准的权利。

B. 其他条款

1. 供应商

我们要求任何协助贵公司做活动安排的供应商遵守本酒店的“供应商规章制度”。请告知贵公司是否索要此文件。如果贵公司决定用自己的装饰方案, 请提供艺术设计方案草图及使用材料提交酒店予以确认。酒店保留同意和/或修改装饰计划的权力。

2. 食品及饮料

出于食品卫生安全考虑, 未经酒店允许不得将食品, 葡萄酒, 啤酒及烈酒带入酒店享用, 除非事先得到酒店的书面同意。酒店有权在此情况下向贵方收取相应的杯具清洗及损耗费用。

3. 物品接收/储存

任何与本次活动有关的物品, 如需要酒店协助接收, 请提前至少 48 小时告知酒店物品的抵达时间, 物品或货单上需注明活动名称, 活动时间, 以及酒店签收人。酒店将在其能力范围内协助客人接收物品, 酒店并无本合同租赁场地之外的空间来存储物品。

酒店不对存放在本酒店储物间的物品承担保管或看管义务, 酒店不对该物品的丢失、损坏及失窃负任何责任。我们要求要在活动结束后 24 小时之内取走存放物品。如果在活动结束后 7 天之内不取走存放的物品, 酒店将视其为抛弃物, 有权对该遗留的物品进行处置, 由此产生的处置费用由贵方承担。

4. 注意事项

酒店内禁止外带食品或叫外卖服务(包括酒店区域内禁止使用盒饭), 违规者罚款人民币 50 元/人; 如有需求, 酒店可提供人民币 50 元/份的工作餐。

客户应负责参会者行为的正当性, 并且保证不会有违法乱纪的行为或任何形式的纠纷发生, 尤其是应保证没有任何违法赌博行为发生。

根据《上海市公共场所控制吸烟条例》规定, 酒店的室内公共场所都将全面禁止吸烟, 违规者罚款 200 元。

酒店不承担活动前、活动中及活动后个人物品的损坏及丢失的责任。个人贵重物品请自行保管好。

酒店保留批准所有在宴会及会议区设置指示牌及装饰的权力。所有的标识/装饰必须专业打印并且与现有的装饰及色彩协调。标识不可展示在客房楼层、电梯、酒店大堂和酒店外部。

贵方及施工方搭建的任何物品、布置、工程或使用的电器、设备等, 如发生倒塌、破损、事故或因故障、安全问题造成任何人员伤亡及/或财产损失的, 酒店将不承担任何责任, 施工方须就此承担赔偿责任, 贵方承担连带赔偿责任, 如由此给酒店造成任何直接和/或间接损失的, 酒店有权就该全部损失向贵方追究赔偿责任。

所有的展示及展览必须符合上海市消防局的规定。酒店不允许在墙上、地板上或天花板上用钉子, 订书钉及任何胶带除非有宴会销售办公室的文字授权书。如果未经允许擅自作出装饰, 造成损坏的, 全部的恢复原状、维修及赔偿费将由贵方承担, 同时酒店有权自行选择直接要求贵方支付相应的违约金(相当于本合同预计总费用 100%)

C. 定金及结账方式

1. 记账方式

总账结账方式

会议结束当天, 酒店将会提供消费明细账单, 经由贵方签字确认。

SHANGHAI EXPO
上海世博国际集团

请确认可签总帐之授权签字人，所有由此授权签字认可的帐务将一并计入帐。

日期	应付定金/付款	备注
2024 年 5 月 20 日前	支付 80%，预计 28600 元	预计总费用 35750 元
2024 年 5 月 24 日前	支付 20%，预计 7150 元	
2024 年 5 月 28 日	活动前需要预投担保增加部分， 活动当天结清所有活动产生消费	结清所有活动产生消费及尾款

电话: +66 (0) 21 3858 1123 传真: +66 (0) 21 3858 1129 info@intercon.com www.intercontinental.com



E. 不可抗力

因不可抗力,如战争,战乱,地震,风暴等无法人为控制的原因取消或延期,贵公司以书面形式七日内通知酒店,酒店将免收违约金。

F. 赔偿与免受损害

如因贵公司或贵公司所聘任何承包商在履行其在本协议项下义务时所采取的任何行动而使酒店产生任何索赔、法律行动、诉由或责任,包括合理的律师费,贵公司同意为酒店及他们各自的管理人员、董事、雇员和代理人进行辩护,对其进行赔偿,并使其免受损害。贵公司还同意,对因贵公司履行其在本协议项下义务导致任何第三方提起任何索赔、法律行动或诉由而产生的任何责任(因酒店的不良行为或过失而产生的法律行动或责任除外),贵公司将为酒店及他们各自的管理人员、董事、雇员和代理人进行辩护,对其进行赔偿,并使其免受损害。

G. 保险

贵公司和酒店需要为上文“赔偿与免受损害”一节中所列各自义务购买保险。对于贵公司所聘任何外部承包商在场地从事的任何活动,贵公司应全面负责。根据酒店的要求,贵公司应提供一份保险证书,承保该等外聘承包商的活动,并将酒店及他们各自的管理人员、董事、雇员和代理人列为该等外聘承包商所从事活动的附加被保险人。

H. 承包商

对于团队所聘的外部服务提供商在酒店所在场地从事的任何活动,团队应确保该等服务提供方遵守本协议的条款规定以及酒店向团队提出的有关该等服务提供方的任何要求。团队应就该等服务提供方的作为或不作为承担全部责任,并且同意,如果酒店认为任何外部服务提供商有所不妥或其活动引起合理担心,团队应将其遣出酒店所在场地。应要求,团队应提供一份保险证书,证明该等外部服务方已就其所从事的活动,对其行动予以投保,并将酒店和它们的关联方列为附加被保险人。

I. 身患残疾的客人

酒店承认其有义务遵守有关通行和公共设施的法律(如有)(“公共通行法律”),除非该等法律应适用于团体客户。团体客户应事先确定身患残疾的活动出席者有任何需要酒店予以关照的特殊需求,并在了解该等需求后,尽早将其书面告知酒店。在可行的情况下,团体客户在与该等表示其有需要根据公共通行法律予以关照的特殊需求的出席者进行通信时,应抄送酒店。如果酒店通过团体客户以外的其它渠道收到需要其予以关照的请求,酒店应将该等请求告知团体客户,以便团体客户了解其自身按照公共通行法律所应负有的关照义务或需求。团体客户要求的任何特殊辅助设备的额外成本应由团体客户承担。

J. 对法律的遵守

每一方特此陈述、承诺并保证,其应遵守与其履行本协议相关的所有法律、规则、命令和规定。

K. 变更、通知

对上述条款做出的任何变更均须采取书面形式并由双方签署方可生效。对本协议做出的任何修改、补充或纠正除非得到双方签署或盖章否则不具有约束力。本协议项下发出的一切通知均须采取书面形式并按本协议中所列地址发送给本协议首尾页所列人员。通知应在对方接收后视为送达并须采取下列方式发送：(a)专人递交；(b)EMS；或者(c)传真，以机打收据为凭。

L. 责任限制

除标题为“赔偿及免受伤害”的条款中所规定的负责赔偿一方之赔偿义务所涵盖的损害赔偿外，对于任何特殊、间接、附带、后果性、惩罚性或惩戒性损失赔偿，任何一方均无需对另一方负责，即使该方知道该损害赔偿的可能性，且在任何情况下，任何一方均不对另一方的任何利润损失负责。在任何情况下，本责任限制均未限制或豁免团体客户赔付预先约定的损害赔偿金（包括但不限于，可能应付的违约金）的义务。

本款规定在本协议完成或提前终止后应继续有效。

M. 个人信息隐私权

团队同意向在酒店的客人或活动出席者（“客人”）告知何处可获取隐私政策。团队确认其（及其代理，如适用）已获授权提供、要求和接收该等就客人在酒店的住宿、出席活动或就本协议而言必要的客人相关信息。酒店应就本协议之履行相关并按照隐私政策中的规定保护和酒店接收的有关客人的个人数据，但团队承认并同意，某些服务可能是由第三方提供的，且该等服务的使用可能受与本协议项下规定不同的条款和条件（包括有关接触和使用客人信息的条款和条件）的约束。

N. 允许、许可和批准

团体客户应取得(i)活动所需的所有许可、允许和批准；(ii)团体客户履行其在本协议项下义务所需及/或必要的所有许可、允许和批准，其成本和费用由团体客户自行承担。该等许可和允许包括但不限于：(a)任何相关政府机构的许可和允许；(b)使用第三方知识产权的许可和允许，包括但不限于任何音乐、视频、表演和/或图像。

O. 适用法律与管辖地

本协议应受中华人民共和国的法律管辖并依照该等法律加以解释，不考虑其法律冲突原则。因本协议而产生的所有争议均应提交上海仲裁委员会仲裁解决。

P. 律师费

如果任何一方为执行本协议的某项条款和条件而针对另一方采取任何法律行动，则双方同意，违反本协议的一方应向遵守本协议的一方支付全部的法庭费用、合理的律师费和其他由此产生的开支。此外，被通过非司法手段追讨的一方应负责支付成功获得本协议项下所欠款项追讨权的一方所产生的全部合理开支（包括合理的律师费）。

Q. 具有约束力的协议

本协议，连同以引述方式列入本协议的活动基本条款与条件和预算明细，构成双方达成的全部条款。对该等条款做出的任何变更均须采取书面形式并由双方签署方可生效。本协议一经双方签署，本协议将自动替代双方所有先前所达成的口头或书面协议。



INTERCONTINENTAL

SHANGHAI EXPO
上海世博洲际酒店

R. 强制执行

如果本协议的任何规定根据相关法律不可强制执行,则本协议的所有其他规定应继续具有全面的法律效力。

S. 酒店账单签单人授权书

序号	授权人姓名正楷	职位	签名样本
1			
2			
3			

康辉集团北京国际会议展览有限公司批准以上人员在上海地产酒店管理有限公司世博洲际酒店行使签单权。

康辉集团北京国际会议展览有限公司签字

以上名单如有变更,需立即书面通知酒店。酒店在未收到任何书面通知前,将仍视以上授权为有效。此授权书将与合同一并签发并在活动开始前提交给酒店。若逾期,一切活动产生费用将被视作默认并以酒店销售经理签字为准。

如您所知,所有场地,在酒店得到您已签署合同的复印件和一笔定金之前只是临时保留。若本酒店在2024年5月20日之前未收到已盖章的合同原件及第一笔款项(内含定金),酒店有权随时取消所有场地的预订且酒店就此予以免责。

双方签署后的本协议将被视为最终协议,任何对本协议的补充或修改均需得到本协议双方的事先书面同意。

再次感谢您选择上海世博洲际酒店举办此次活动,我们希望上述的安排能满足您们的要求。

如接受本合同,请在合同书上签名,并于2024年5月20日前传真回本部。如有任何疑问,欢迎及时

垂询,电话(86-21)3858-1188,分机5122。

我们将确保以优质的服务迎接贵宾的到来。

此致



INTERCONTINENTAL.

SHANGHAI EXPO
上海世博洲际酒店

敬礼!

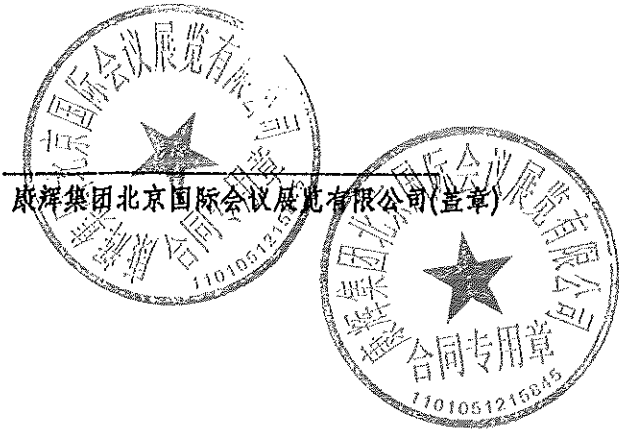
确认并签署

陆潘

宴会销售副经理

上海地产酒店管理有限公司

上海世博洲际酒店



沈涛

集中平台市场销售总监

上海地产酒店管理有限公司

上海世博洲际酒店



Joseph Zitnik

总经理

上海地产酒店管理有限公司

上海世博洲际酒店



廉洁协议

甲方：上海地产酒店管理有限公司

乙方：康辉集团北京国际会议展览有限公司

为规范甲乙双方在经营活动中各项行为，保持廉洁自律的工作作风，防止各种不正当行为的发生，根据国家 and 上海市有关廉政建设的各项规定，特订立本协议如下：

- 一、甲乙双方应当自觉遵守国家和上海市有关廉政建设的各项规定。
- 二、甲方及其工作人员不得以任何形式向乙方索要和收受回扣等好处费。
- 三、甲方工作人员应当保持与乙方的正常业务交往，不得接受乙方的礼物礼金、有价证券和贵重物品等，不得在乙方报销任何应由个人支付的费用。
- 四、甲方工作人员不得参加可能对公正执行公务有影响的宴请、健身和娱乐等活动。
- 五、甲方不得要求接受乙方为其住房装修、婚丧嫁娶、配偶工作安排及出国（境）等提供方便。
- 六、甲方负有管理职权的工作人员不得与乙方发生非正常的借款、委托理财等经济往来；不得介绍配偶、子女、其他特定关系人及其投资经营的企业与乙方发生经济和业务往来。
- 七、乙方应当通过正常途径开展相对业务工作，不得为获取某些不正当利益而向甲方工作人员赠送礼物礼金、有价证券和贵重物品等。
- 八、乙方不得为谋取私利擅自与甲方人员就项目承包、费用结算等进行私下商谈或达成默契。
- 九、乙方不得以洽谈业务、签订合同为借口，邀请甲方外出旅游和进入营业性高档娱乐场所。
- 十、乙方不得为甲方单位和个人购置或提供通讯工具、交通工具、家电、高档办公用品等物品。
- 十一、乙方承诺，与甲方各级管理人员不存在利益关联。
- 十二、乙方如发现甲方工作人员有违反上述协议者，应向甲方领导或者甲方上级单位反映。甲方不得以任何借口对乙方进行报复。甲方对举报属实和严格遵守廉洁协议的乙方，在同等条件下给予承接后续项目的优先邀请投标权。



INTERCONTINENTAL

SHANGHAI EXPO
上海世博洲际酒店

十三、甲方发现乙方有违反本协议或者采用不正当的手段行賄甲方工作人员，甲方根据具体情节和造成的后果追究乙方合同总价款 1-5% 的违约金。由此给甲方单位造成的损失均由乙方承担，乙方用不正当手段获取的非法所得由甲方单位予以追缴。

十四、本廉洁协议作为康辉集团北京国际会议展览有限公司经营合同的附件，与经营合同具有同等法律效力。经协议双方签署后立即生效。

十五、本协议一式二份，甲、乙双方各执一份。

甲方单位：上海地产酒店管理有限公司
法定代表人：廖晓玲
地址：上海市静安区1188号上海世博洲际酒店
电话：38581188

2024年5月13日



乙方单位：康辉集团北京国际会议展览有限公司
法定代表人：
地址：
电话：

2024年 月 日

